

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 83 (1957)  
**Heft:** 23

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Wie bäumig erfrischend  
wäre doch jetzt  
ein Pepita!

Beim Camping  
und zu Hause die vorteilhafte Literflasche

Reiner  
Grapefruitsaft  
Zucker und  
Mineralwasser

**Pepita**  
Mineralquelle Eptingen AG



**HOTEL PILATUS HERGISWIL am See**  
Reizend am See gelegen mit entzückender Terrasse. Ständiges  
Hausorchester. «Pilatuskeller» Tel. (041) 75 15 55 J. L. Fuchs

**HOTEL Knecht**  
APPENZELL  
A. KNECHTLE / TEL. (071) 8 73 83

**CHUR**  
Bahnhof-Bufferet  
immer gut und  
rasch bedient  
Fredy Schmidt

**MALEX**  
gegen  
Schmerzen

**SCHWEIZERHOF**  
**ALT ST. JOHANN**  
lohnend für  
Ferien + Ausflüge

Jung  
frisch  
beweglich

durch

**ORBAL**

-Bad



mit **ORBAL**

Massagecrème,  
fettfrei, unterstützen  
Sie wirksam Ihre  
Schlankheitskur.

Orbal-Sauerstoff-  
bad Fr. 5.50

Orbal-  
crème Fr. 4.70

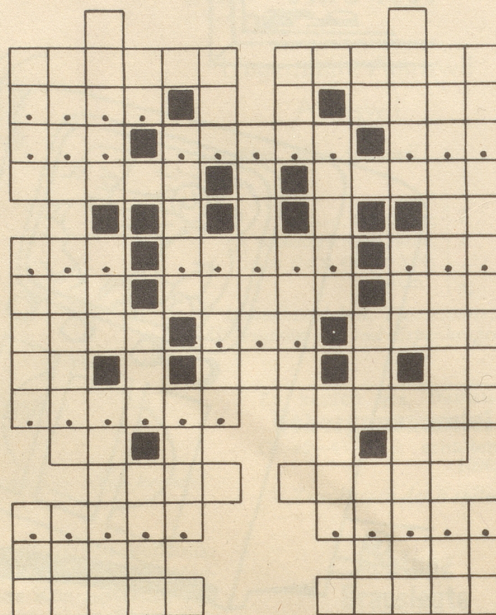
Erhältlich in Apothe-  
ken und Drogerien.

Bio-Labor AG  
Zürich 37

## Rätsel Nr. 23

1	4	6	9	12	14	16	17	19	21	24	27	29
2	5	7	10	13	15		18	20	22	25	28	30
3		8	11						23	26	31	

1 2  
3 4  
5 6 7  
8 9  
10 11 12  
13 14 15  
16 17 18  
19 20 21  
22 23  
24 25  
26 27  
28 29  
30 31  
32 33



P. K.

### Ein Zitat zum Pfingstfest!

**Waagrecht:** 1 dort langweilt sich der Häftling; 2 Küstenfahrzeug des Mittelmeers; 3 ????; 4 Rohstoff für Atombomben; 5 ???; 6 ????; 7 ???; 8 kann einem Archivar unterstellt sein; 9 ein Hagelwetter kann sie vernichten; 10 ???; 11 ????; 12 ???; 13 ... verzehrend Vegetarier einen großen Teil ihrer Nahrung; 14 kann Großeltern Freude machen; 15 Orientalen fragen diesen Titel; 16 Mädchenname, der jenseits der Pyrenäen beheimatet ist; 17 ???; 18 kann die längste Litanei beschließen; 19 französischer Artikel; 20 unbestimmter französischer Artikel; 21 kurz für item; 22 ????; 23 ihre Verwechslung war für Millionen Schlesier verhängnisvoll; 24 so steht Radium in chemischen Formeln; 25 pro tempore (Abkürzung); 26 kann den Acker begrenzen; 27 wird über gepflügte Äcker gezogen; 28 ????; 29 ????; 30 unter seinem Regime hat sich der Islam stark ausgebreitet; 31 verfrachtet Münchens Abwasser zur Donau; 32 Tiefland zwischen den Gebirgen Innerasiens und Kaspiischem Meer; 33 eine häusliche vertreibt die häusliche Gemütlichkeit.

**Senkrecht:** 1 in ihrem Einzugsgebiet wird der Veltliner gekellert; 2 Soldaten hassen ihn; 3 Abraham war sein Onkel; 4 ist gegen jeden Fortschritt; 5 legt in Australien große Eier; 6 sollte manchmal der Heiterkeit das Feld überlassen; 7 sollte kein Versorgungshafen sein; 8 kulturelle Bande kennt er nicht; 9 Jugendname desjenigen, der bei Passau in die Donau mündet; 10 kann überborden; 11 kann wie die Epoche Jahrzehnte dauern; 12 dorthin flog Königin Elisabeth nach ihrem Besuch in Paris; 13 es sagen können, ist das Kennzeichen eines starken Charakters; 14 Ceylon exportiert ihn; 15 ist für Pakistan, was der Nil für Ägypten; 16 Schafe tun es; 17 kann ein märchenhaftes Kleid tragen; 18 sein Stiel kann aus Hartholz sein; 19 der Nebi spaltet ihn; 20 Städtchen im Kanton Zürich; 21 Autozeichen für die Löwendenkmalstadt; 22 so heißen viele Knaben am Ufer des Nils; 23 wird nicht satt, bis er den Mund voll Erde hat; 24 Domizil der Fialwerke; 25 und anderes mehr (abgekürzt); 26 der Gourmet weiß die auserlesene zu schätzen; 27 ist uns ebenso unsympathisch wie der Ständesdünkel; 28 bringt der Wechsel Karpathenwasser; 29 gründelt fürs Leben gern; 30 bereicherte in Florenz die italienische Literatur durch unvergängliche Werke, als die Eidgenossen die älteste Demokratie gründeten; 31 «dreie» im Idiom der Bewohner von 24 senkrecht.

### Auflösung des letzten Kreuzworträtsels:

Wo wohnt der liebe Gott? Im Fliederbusch am Rasen!  
Was macht er da?  
Er bringt ihm wohl das Duffen bei für unsre Menschennasen!  
(Wolfgang Borchert)

**Waagrecht:** 1 Witwe, 2 Adler, 3 Glorione, 4 Eimer, 5 Trio, 6 hl, 7 Fremde, 8 Amt, 9 Amen, 10 Biene, 11 Tumult, 12 Eire, 13 OW, 14 l. c., 15 Area, 16 l. M., 17 nah, 18 Maharadscha, 19 As, 20 Eifer, 21 Tee, 22 N. C., 23 Graf, 24 Dorn, 25 ha, 26 hel, 27 Elba, 28 Sitz, 29 Urwald, 30 Ur, 31 Utah, 32 od., 33 a. D., 34 Ibis, 35 Amur, 36 hil, 37 SU, 38 NE, 39 ces, 40 Floh, 41 Gicht, 42 lo, 43 Taf, 44 Eos, 45 für (ue), 46 es, 47 a. c., 48 unsre, 49 Al, 50 Menschennasen, 51 Moos, 52 el, 53 Reiher.

**Senkrecht:** 1 Uhu, 2 Tarragona, 3 er, 4 Fifa, 5 im, 6 was, 7 wohl, 8 Ulm, 9 Gott, 10 Gladiolus, 11 er, 12 Hormon, 13 wo, 14 am, 15 mia, 16 das, 17 es, 18 i. R., 19 Mulatte, 20 duften, 21 Asti, 22 Eiche, 23 LU, 24 Assel, 25 wohnt, 26 Ar, 27 bringt, 28 cl, 29 Tell, 30 AR, 31 da, 32 bei, 33 A. H., 34 Erafo, 35 Cicero, 36 Fliederbusch, 37 Ne, 38 der, 39 Rasen, 40 el, 41 uni, 42 Liebe, 43 Saas, 44 Naht, 45 Gemmi, 46 ihn, 47 ihm, 48 Esse, 49 Rede, 50 macht, 51 Torero, 52 René, 53 Azur, 54 Sen.

Kenner fahren **DKW!**